
JLF2V

GROUPE ELECTROGENE

(DV3000 à DV7000ES)

Manuel d'utilisation

Avant-propos

Nous vous remercions infiniment de votre achat du groupe électrogène essence de notre compagnie .

Le groupe électrogène essence est un nouveau modèle .Ce groupe électrogène essence est à usage courant. il a les caractéristiques comme la force motrice puissante, peu de consommation d'essence, peu de pollution, peu de bruit, l'opération simple, le déplacement facile, etc. Ce groupe électrogène essence est utilisé pour produire la source d'électricité d'usage courant familiale , champêtre , commerciale , bancaire , de pêche , etc .

Cette notice expose les méthodes d'utilisation ,de l'emploi et de l'entretien groupe électrogène essence. Avant d'utiliser ce groupe ,il faut que vous lisiez attentivement et compreniez cette notice ,vous prolongerez la durée de service du groupe .

Les documents techniques dans cette notice sont conformes aux normes en vigueur lors de la publication de cette notice . Notre compagnie a le droit de les modifier à tout moment, quand nous élaborons et modifions les éditions, nous regrettons de ne pas vous en informer . Notre compagnie a le copyright de cette notice , nous interdisons à n'importe quelle organisation et à n'importe quel individu de la traduire illégitimement et de la reproduire ,des contrevenants doivent être recherchés de ses responsabilités .

Annonce importante

Avant d'utiliser ce groupe électrogène essence,
S'il vous plait lisez attentivement cette notice.
Les contenus particulièrement importants dans cette
notice seront indiqués par les façons ci-dessous
auxquelles les usagers accordent l'attention :

Danger : cela exprime qu'il faut maintenir une
vigilance envers le danger extrême .

Avertissement : cela exprime qu'il faut maintenir une
vigilance envers le danger moyen .

Attention : cela exprime qu'il faut maintenir une
vigilance envers le danger léger .

Cette notice est une partie permanente du groupe
électrogène essence, quand le groupe électrogène essence
est transmis à une autre personne, la notice doit être
inclue dans le groupe électrogène essence .

Table de matière

1.Les avis de sécurité du groupe électrogène essence	4
2.Les noms de toutes les parties de l'ensemble.....	7
3.L'inspection avant l'emploi.....	8
4.Le démarrage du groupe électrogène essence	13
5.Les moyens d'emploi du groupe électrogène essence	15
6.Les démarches de l'arrêt de fonctionnement de la machine.....	20
7.L'entretien.....	21
8.La réserve.....	24
9.La révision des pannes.....	26
10.La graphique des principes de base de l'électricité.....	28
11.Les notices des parties de l'ensemble du groupe des roues (équipements choisis).....	32
12.Les notices du groupe des pièces de l'accumulateur.....	33
13.Les notices des établissements des types et les paramètres des fonctionnements..	35
14.L'installation de l'alarme de l'huile de graissage et ses notices.....	36
15.L'installation de l'autocommutateur (équipements choisis).....	37

1. Les avis de sécurité du groupe électrogène essence

1. Défense absolue de l'utiliser à l'intérieur .



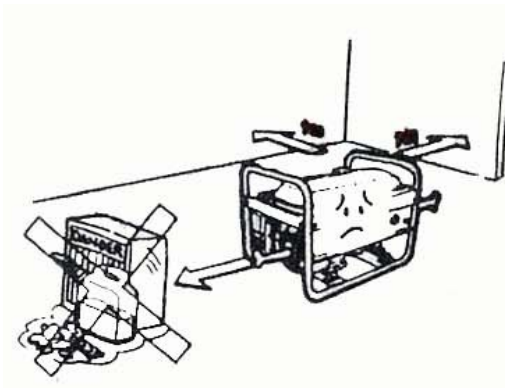
2. Défense absolue de l'utiliser dans l'environnement humide .



3. Défense absolue de le relier au circuit électrique familial .



4. Laissez les matières combustibles être séparées de la machine d'une distance de plus de 1 mètre .



5. Défense absolue de fumer quand on ravitaille la machine .



6. Quand on ravitaille la machine ,le fonctionnement de la machine doit arrêté .

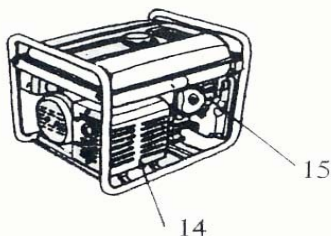
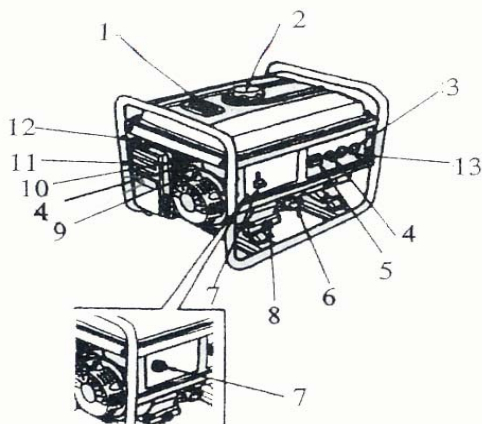


7. Quand on ravitaille la machine, l'essence ne doit pas déborder du réservoir et sur la machine .



2. Les noms de toutes les parties de l'ensemble

1. La jauge à essence
2. Le bouchon du réservoir à essence
3. La prise de courant électrique
4. L'interrupteur génératrice
5. Le voltmètre
6. La jauge de l'huile de graissage
7. L'interrupteur de l'allumage
8. La visse pour évacuer l'huile
9. Le lanceur pour mettre en marche
10. La sécurité de l'huile
11. Le filtre à air
12. Le robinet essence
13. La mise à la terre
14. Le silencieux
15. Le carburateur

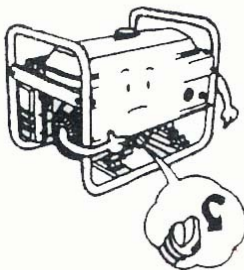


3.L'inspection avant l'emploi

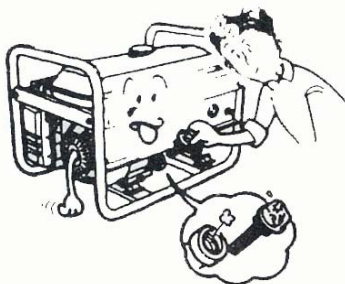
1.La place de l'huile de graissage

Attention :il faut retenir par cœur d'inspecter le groupe électrogène après avoir arrêté le fonctionnement du groupe sur la surface plate .

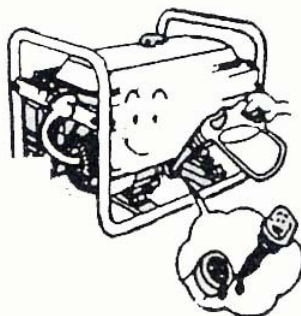
(1)Ouvrir la règle de l'huile de graissage ,nettoyer la règle de l'huile de graissage avec un torchon propre .



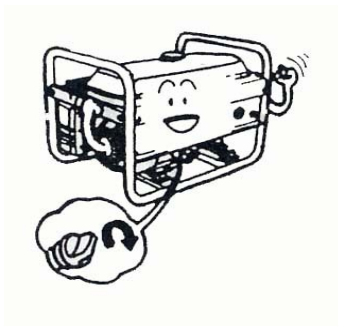
(2)mettre la jauge de l'huile de graissage dans son orifice de ravitaillement . .



(3)Si la jauge de l'huile est au-dessous de la limite inférieure du niveau de l'huile de graissage ,on ravitaille la machine jusqu'au moment où l'huile atteint la limite supérieure de la jauge de l'huile . .

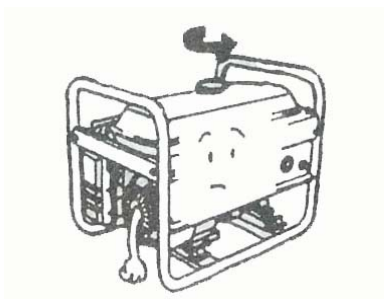


(4) Serrer la jauge de l'huile de graissage .

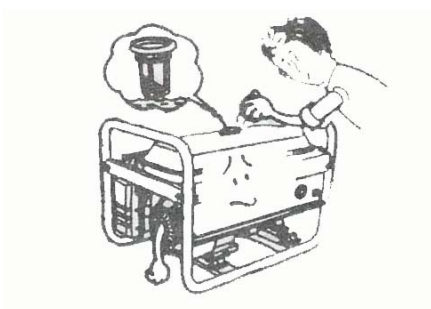


2. Le réservoir

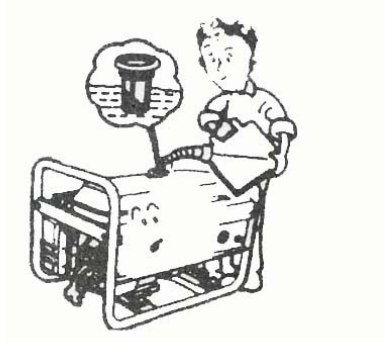
(1) Ouvrir le bouchon du réservoir à essence .



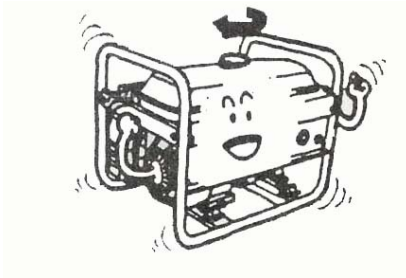
(2) Inspecter le niveau ,si il est bas ,il faut ravitailler la machine avec de l'essence 95 .



(3) Remplir la machine avec l'essence jusqu'au niveau atteint .



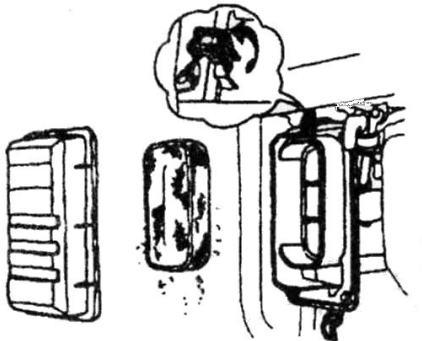
(4) refermer le bouchon du réservoir à essence .



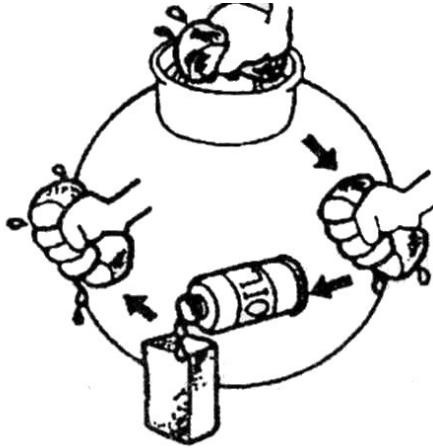
3. Le filtre à air

(1) Ouvrir le couvercle du filtre à air .

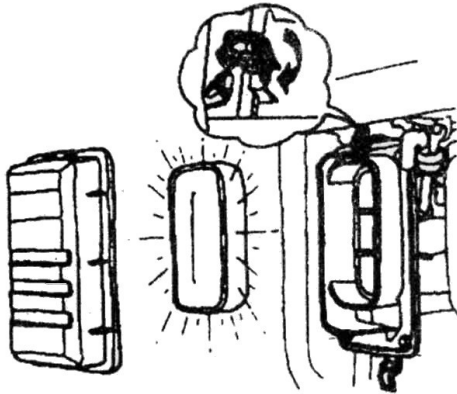
(2) Inspecter la mousse du filtre à air , bien fermer le couvercle du filtre à air .
assurer que la mousse du filtre a air est propre et intacte .



(3) Si le filtre est sale ,on prend le filtre et on le nettoie .



(4) Installer bien la mousse filtrante et couvrir

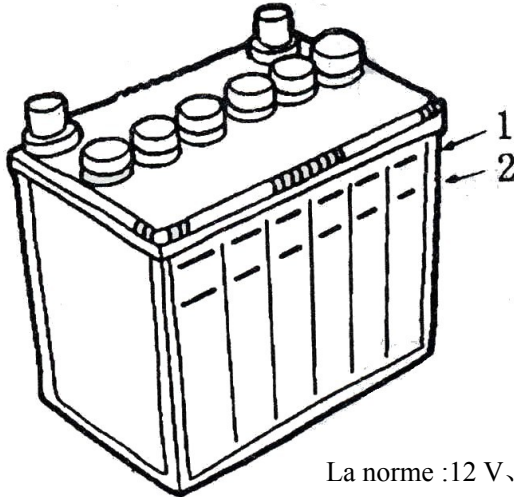


- ① On nettoie la mousse dans le solvant .
- ② Presser la mousse .
- ③ Y ajouter plusieurs goutte d'huile de graissage
- ④ remonter le filtre.

4. La batterie (cela s'applique seulement au type de mise en marche avec l'électricité)

Inspecter l'électrolyte de chaque unité de l'accumulateur est entre la limite supérieure et la limite inférieure .

1. la limite supérieure
2. la limite inférieure



La norme : 12 V、 36Ah

L'entretien

Pour mettre bien en jeu le fonctionnement des piles et prolonger la durée de service des piles ,accordez de l'attention à l'entretien de l'emploi des piles .

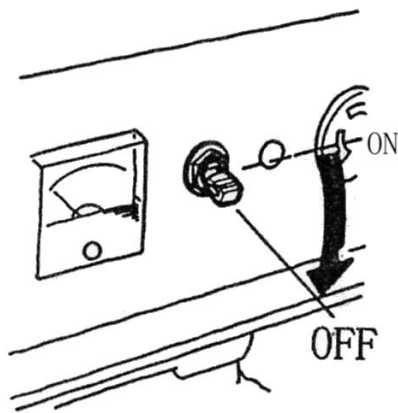
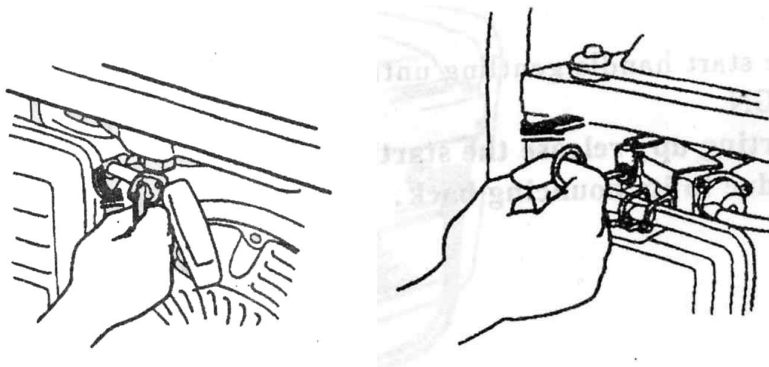
·Inspecter la surface liquide chaque mois ,si la surface liquide baisse jusqu'à la ligne de la surface liquide ou jusqu'à la plaque de protection ,ajoutez avec l'eau distillée ou l'eau pure jusqu'à la ligne de la surface liquide plus élevée .Défense absolu d'utiliser l'eau acide ,l'eau alcalinescente et l'eau non pure (par exemple :l'eau courante ,l'eau fluviale ,l'eau marine ,etc .)

·Les piles qui sont ajoutées avec le liquide seront utilisées à temps .Si les piles ne sont pas utilisées en raison de quelque cause ,il faut compléter régulièrement l'électricité (une fois par mois) . Le moyen de compléter l'électricité : compléter l'électricité pendant 3-5 heures par un courant électrique de dix pour cent de la capacité nominale des piles .

·Eviter l'excès de la charge électrique,l'excès de la décharge électrique , défense absolu de charger les piles inversement .

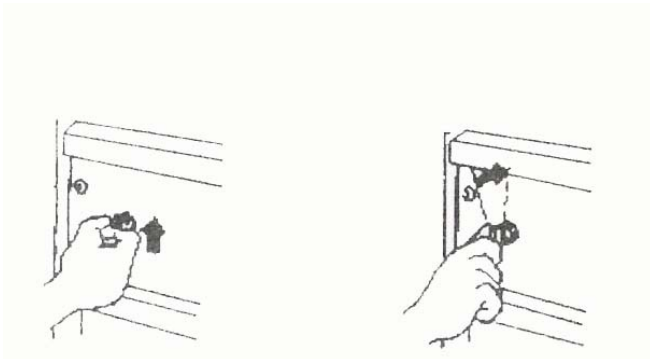
4. Le démarrage du groupe électrogène essence

1. Débrancher toutes les prises de courant et fermer le circuit électrique du courant .
2. Tourner le robinet d'essence sur « on » .



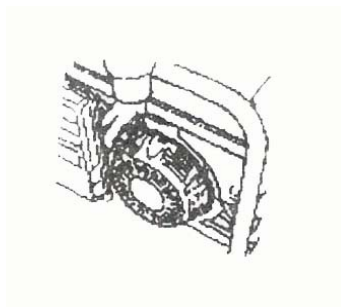
3. Positionner l'interrupteur du circuit électrique sur « OFF ».

4. Ouvrir l'interrupteur d'allumage .

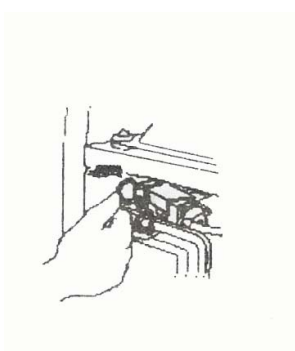


5. Tirer légèrement sur la poignée du lanceur jusqu'au moment où on sent la résistance , puis tirer la poignée avec force .

Attention :Après avoir mis la machine en marche, lâchez la poignée et la laisser revenir dans son logement de départ



7. Quand le groupe électrogène essence a démarré, repositionner le starter à son point de départ sur la position « OFF ».

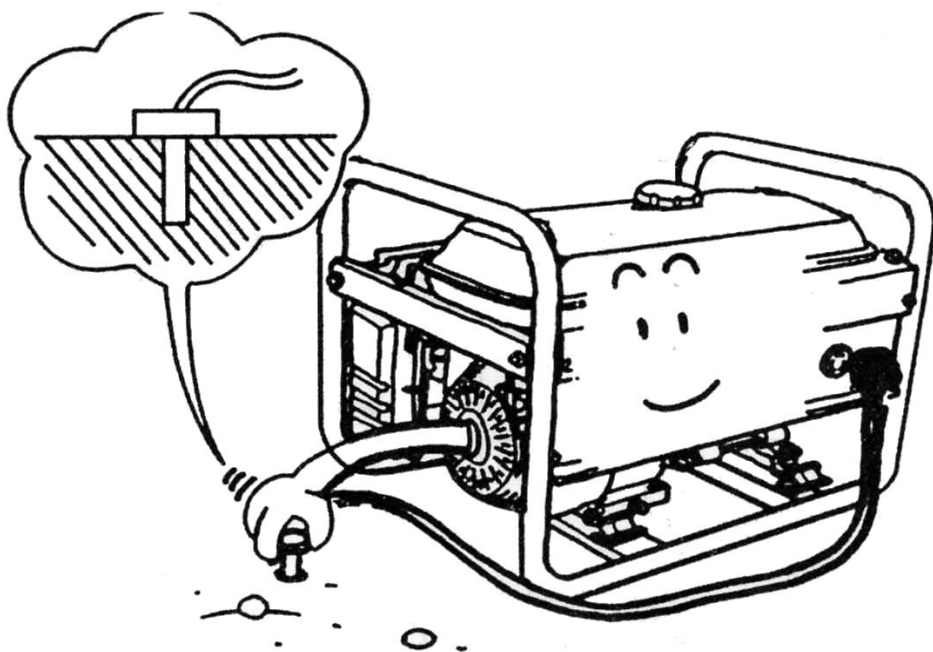


5. 1, utilisation du groupe électrogène essence









Attention :Si l'on veut que le groupe électrogène essence reste en meilleur état mécanique et électrique

,suivez les points ci-dessous .

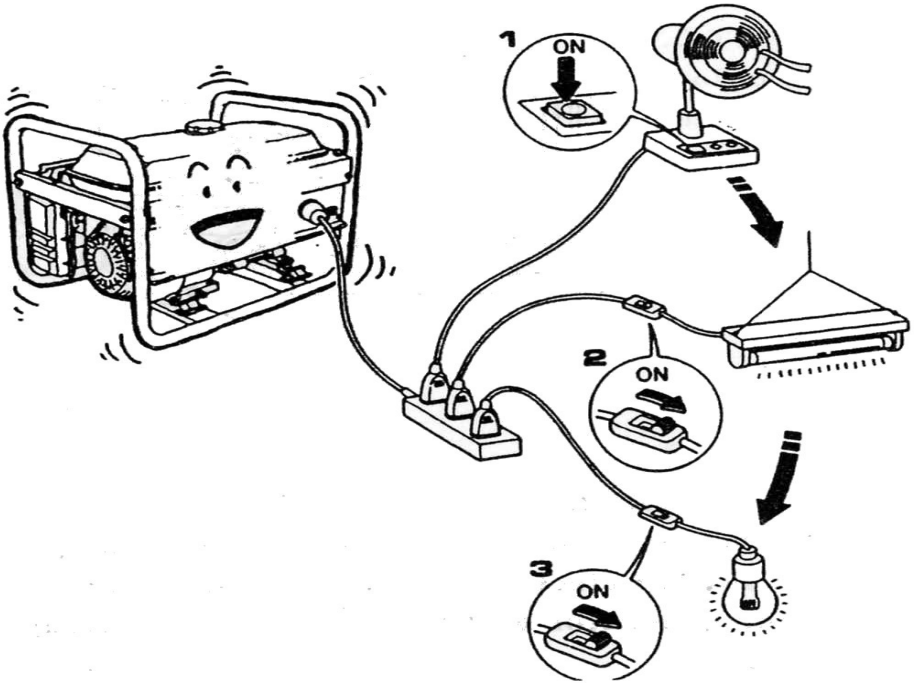
1.Avertissement :pour éviter une électrocution ,il vous faut mettre le groupe électrogène essence à terre .



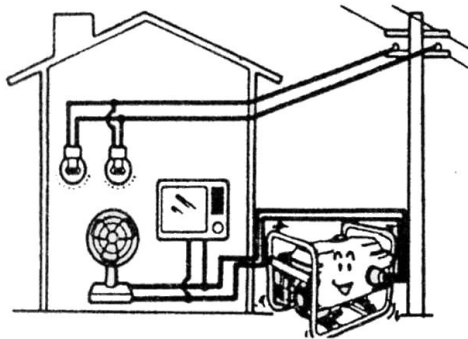
2. Le graphique ci-dessous peut être consulté quand on relie ces installations au groupe électrogène essence .

Types	Nombre du watt		Installations typiques	exemples		
	Mettre en marche	nominal		Installations	Mettre en marche	nominal
<p>· La lampe à incandescence</p> <p>· L'installation de chauffage</p>	×1	×1	<p>La lampe à incandescence</p>  <p>La télévision</p> 	<p>La lampe à incandescence</p>  <p>100W</p>	100W	10W
· La lampe fluorescente	×2	×1.5	<p>La lampe fluorescente</p> 	<p>La Lampe fluorescente 40 W</p> 	80 W	60 W
· L'installation fonctionnant à la machine électrique	×3-5	×2	<p>Le réfrigérateur</p>  <p>Le ventilateur</p> 	<p>Le réfrigérateur 150W</p> 	(150-750) W	300 W

3. Quand on relie un ou plusieurs appareils électrique au groupe électrogène essence ,les mettre en marche successivement les uns après les autres .

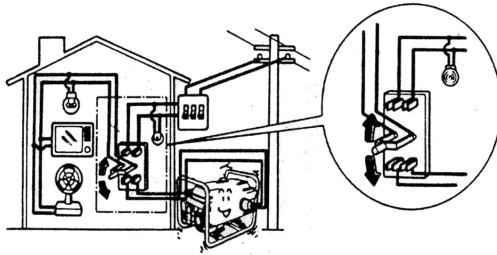


(1) Ce moyen de relier est correct .



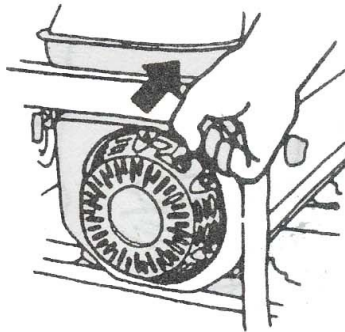
(3) Branchement sur réseaux

faire appel a un professionnel (électricien)

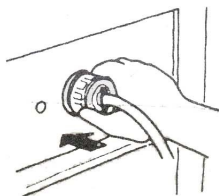


4. La transmission du courant alternatif

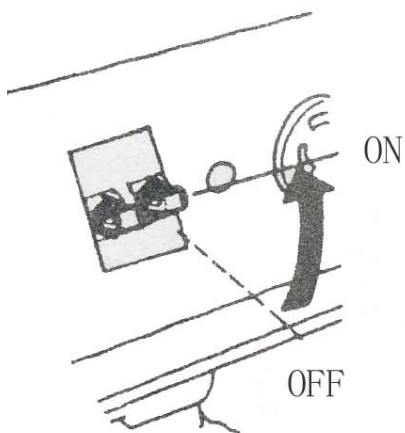
(1) Démarrer le groupe électrogène essence .



(2)relier les appareils électriques



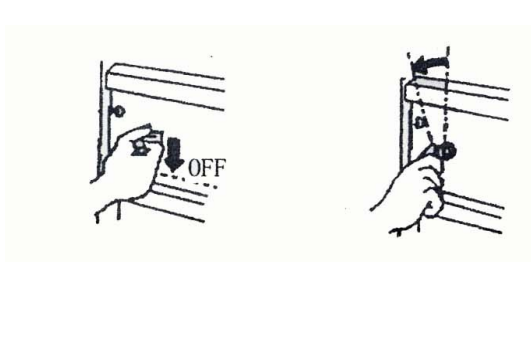
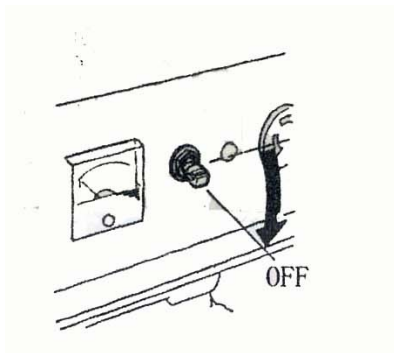
(3) Établir le contact de l'interrupteur alternatif (circuit breaker)



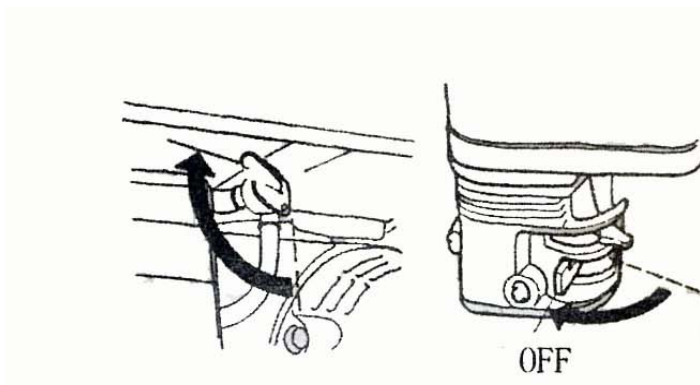
6. La procédure d'arrêt du fonctionnement de la machine

1. Fermer l'interrupteur alternatif .

2. Fermer l'interrupteur de l'allumage .



3. Fermer le robinet d'essence



Attention :Si on veut arrêter le groupe électrogène d'urgence , mettre l'interrupteur de l'allumage sur "OFF".

7.L'entretien

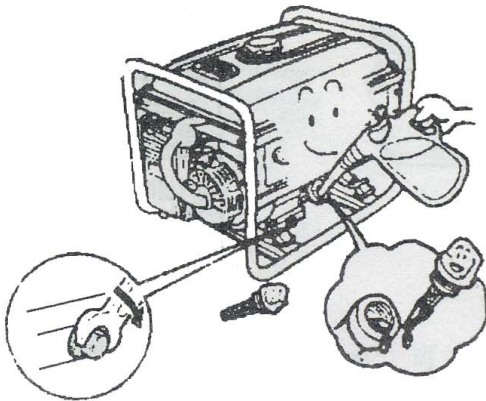
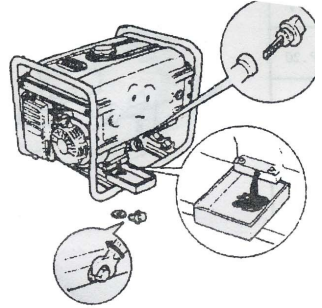
1.Le changement de l'huile de graissage

(1)Ouvrir la jauge de l'huile de graissage .

(2)Ouvrir la vis de vidange pour évacuer l'huile ,

(3)Installer bien le bac pour évacuer l'huile ,et
revisser la vis de vidange

remplir la machine avec l'huile de graissage
jusqu'au niveau du repère .

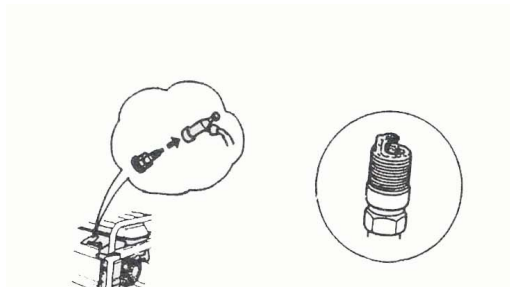


bien revisser la jauge de l'huile de graissage .

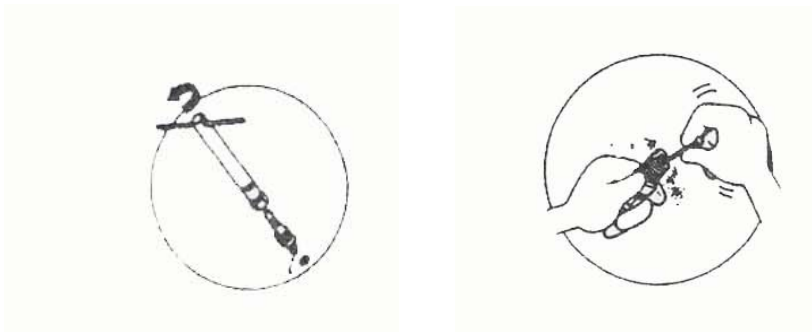
préconisation du type d'huile :

L'huile de graissage 4 temps .

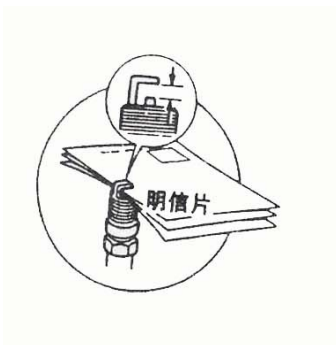
L'huile de graissage type SAE10W-30 –SAE 15W40 .



démonter la bougie . nettoyer la calamine amassée .



mesurer et régler la distance de l'électrode de la bougie soit 0.60mn.





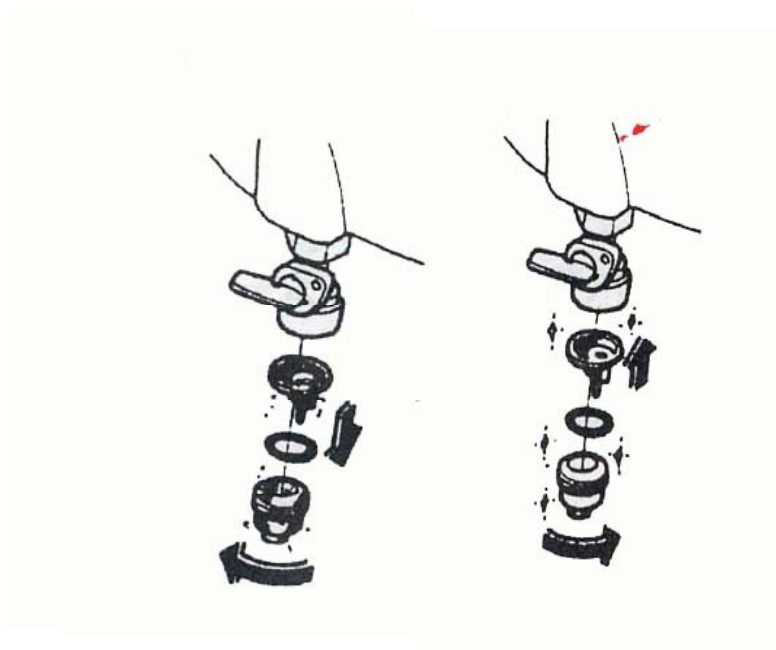
(5) Installer bien la bougie et la serrer avec la clé à bougie

3.L'entretien du filtre à essence

1.Mettre le robinet d'essence sur "OFF"et démonter le filtre .

2.Nettoyer complètement le filtre a essence et le souffler avec de l' air comprimé dans le sens inverse de la flèche .

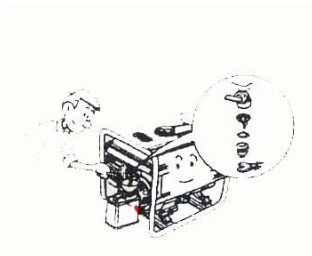
3.Installer le nouveau joint caoutchouc et remonter le robinet d'essence.



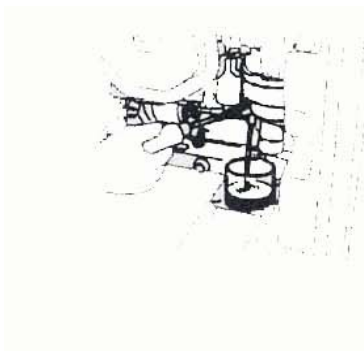
8.La réserve

Si les usagers n'utilisent pas le groupe électrogène essence pendant longtemps et ont besoin de stocker le groupe électrogène pendant une longue période, faites les démarches ci-dessous .

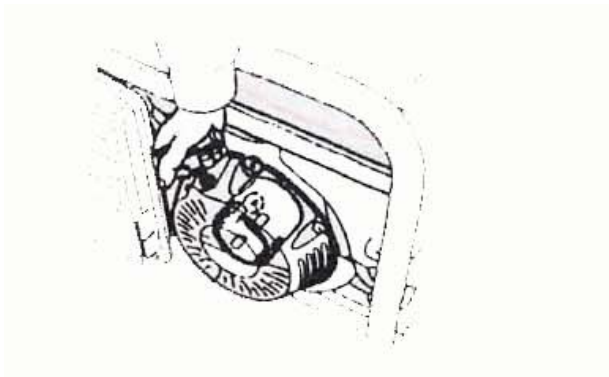
- 1.Évacuer complètement l'essence du réservoir.
- 2.Nettoyer le filtre à essence et bien le réinstaller.



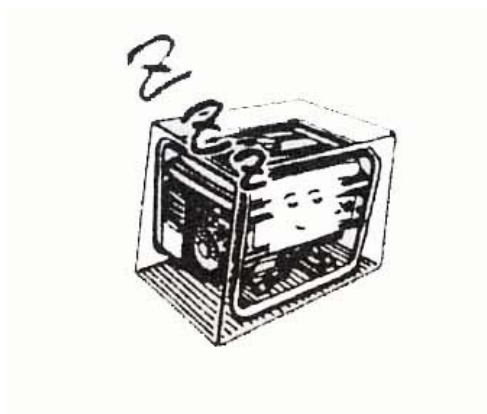
- 3.Évacuer complètement l'essence dans le carburateur .



6. Tirer légèrement la poignée de mettre en marche jusqu'au moment où on sent la résistance .

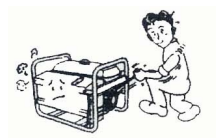


7. Mettre le groupe électrogène dans une zone propre .

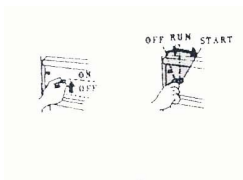


9. La révision des pannes

1. Le groupe électrogène essence ne peut pas démarrer .



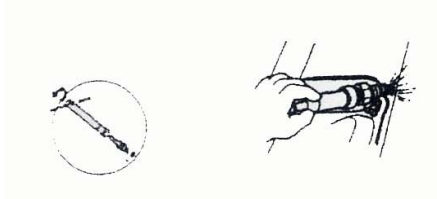
(1) Inspecter si l'interrupteur de l'allumage est dans la place de "ON".



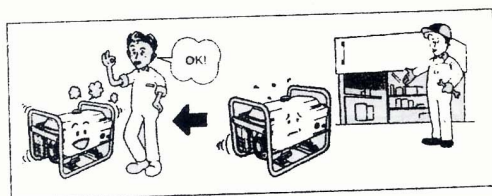
(2) Inspecter l'huile de graissage . (3) Inspecter niveau essence



(4) Démonter la bougie et vérifier l'étincelle .

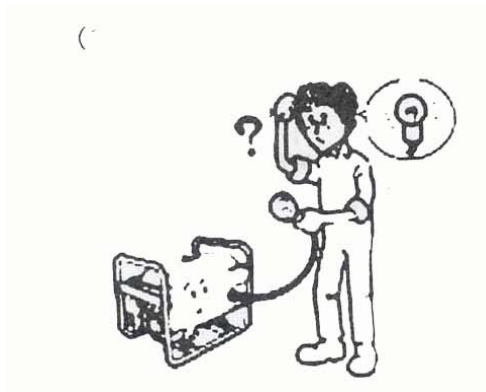


(5) Si la machine ne peut toujours pas démarrer , ramener le groupe au point de vente.

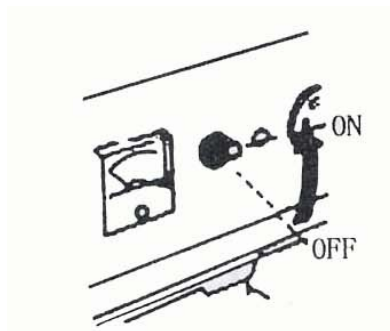


2. Le groupe ne peut pas produire l'électricité

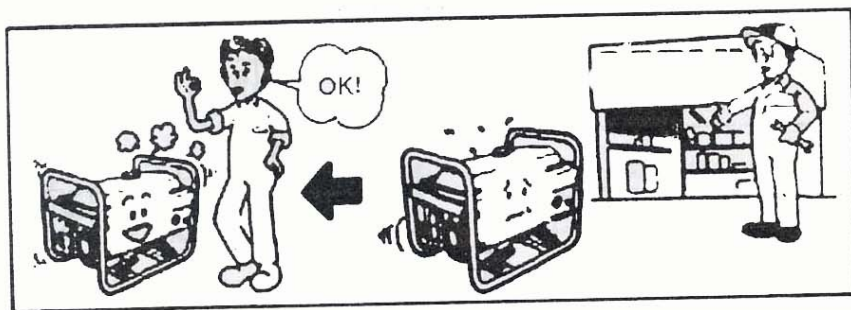
(1) Inspecter les ampoules



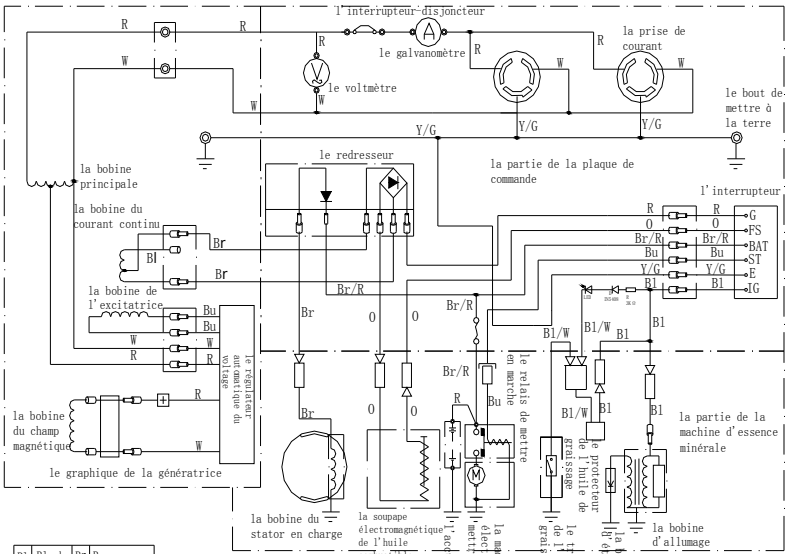
(2) Inspecter si l'interrupteur alternatif est dans la place de "ON" ?



(3) Si la machine ne peut toujours pas démarrer, ramener le groupe au point de vente.



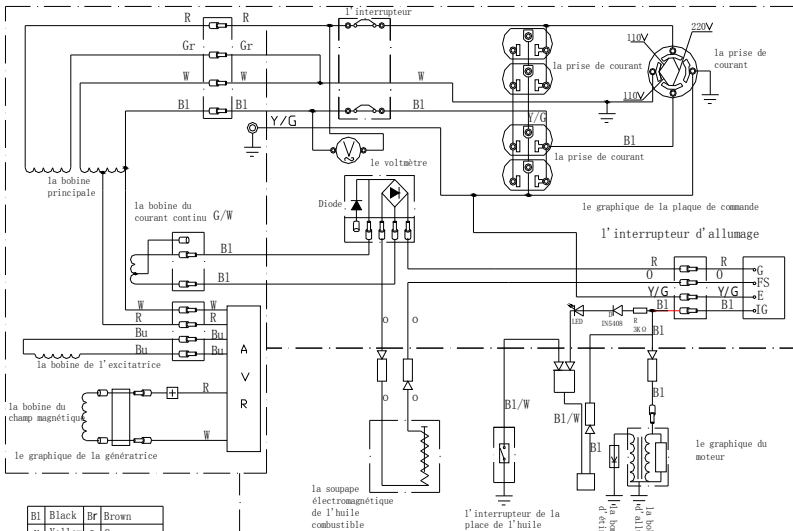
10. La graphique des principes de base de l'électricité



Bl	Black	Br	Brown
Y	Yellow	O	Orange
Bu	Blue	LB	Light blue
G	Green	LG	Light green
R	Red	W	White

	IG	E	BAT	ST	FS	G
ouvrir						
fermer						
démarrer						

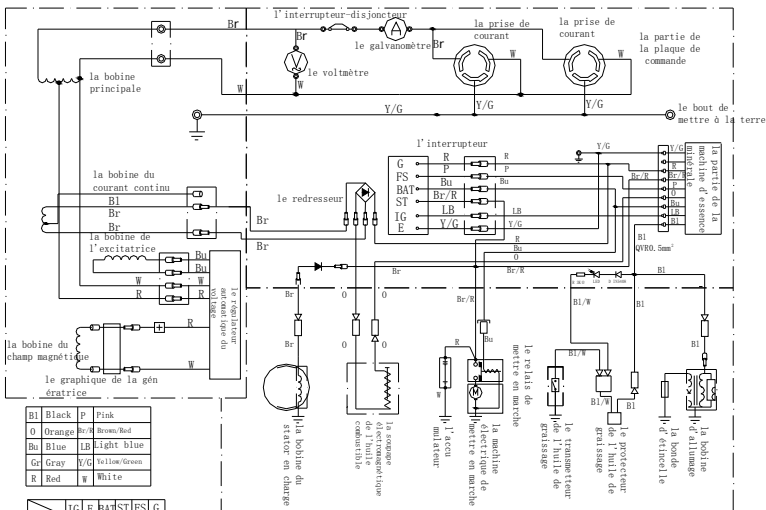
DFD3800H—DFD9000H



Bl	Black	Br	Brown
Y	Yellow	O	Orange
Bu	Blue	LB	Light blue
G	Green	LG	Light green
R	Red	W	White

	IG	E	FS	G
ouvrir				
fermer				

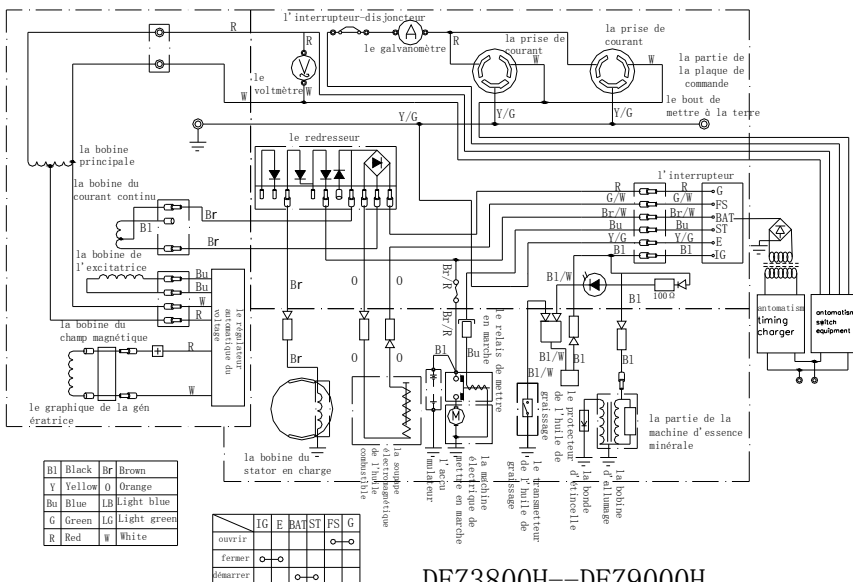
DF3800H—DF9000H



DFY3800H/DFY5000H/DFY6500H

B1	Black	P	Pink
O	Orange	Br	Brown
Bu	Blue	LB	Light blue
G	Gray	Y/G	Yellow/green
R	Red	W	White

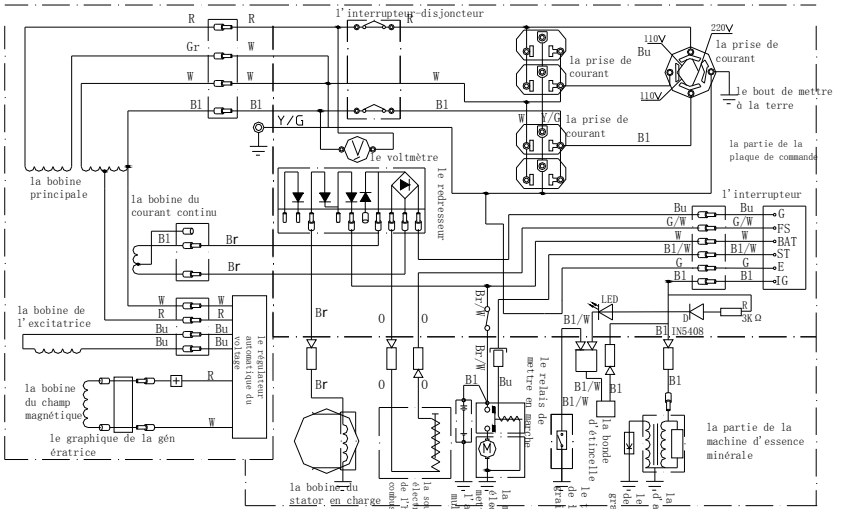
	IG	E	BAT	ST	FS	G
ouvrir					○	○
fermer	○	○				
démarrer	○					



DFZ3800H--DFZ9000H

B1	Black	Br	Brown
Y	Yellow	O	Orange
Bu	Blue	LB	Light blue
G	Green	LG	Light green
R	Red	W	White

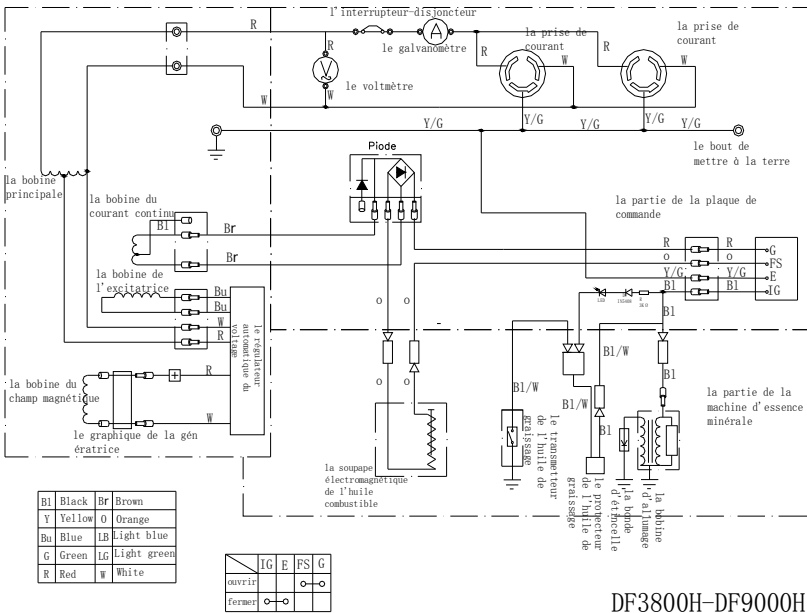
	IG	E	BAT	ST	FS	G
ouvrir					○	○
fermer	○	○				
démarrer	○					



B1	Black	Br	Brown
Y	Yellow	O	Orange
Bu	Blue	LB	Light blue
G	Green	LG	Light green
R	Red	W	White

	IG	E	BAT	FS	G
ouvrir					
fermer					
bonarrer					

DFD3800H—DFD9000H



B1	Black	Br	Brown
Y	Yellow	O	Orange
Bu	Blue	LB	Light blue
G	Green	LG	Light green
R	Red	W	White

	IG	E	FS	G
ouvrir				
fermer				

DF3800H-DF9000H

13. Les paramètres des fonctionnements

Les types		DF1800H DF2500H DF3000H	DF3800H/ DFD3800H	DF5000H/DFD5000H DF6500H/DFD6500H	DF8000H/DFD8000H DF9000H/DFD9000H
Les moteurs	Les types	DJ168F	DJ177F/DJ177F-B	DJ188F/DJ188F-B	DJ190F/DJ190F-B
	Les modèles	Le moteur d'essence minérale à 4 temps de la modèle placée dessus de la réfrigération pneumatique forcée			
	Les capacités de l'échappement(cm ³)	196	242	389	389
	Les puissances maximums de transmission(HP/rpm)	4.8/3600	8/3600	13/3600	15/3600
	Les systèmes d'allumage	L'allumage magnéto-électrique des transistors sans points de touche			
	Les modes du démarrage	Le contrôle à main/le démarrage de l'électricité			
	Les capacités des réservoirs à huile combustible(L)		25	25	25
	Les capacités de consommation de l'huile (g/kw.h)		330	330	330
	Les temps de travail continu (h)		13	9	
	Les capacités de l'huile de graissage (L)		1.1	1.1	1.1
	Les bruits (à 7m de distance)(dB)		69	74	
Les génératrices	Les fréquences nomiales (Hz)	50	50Hz(60 Hz)	50Hz(60 Hz)	50Hz(60 Hz)
	Les tensions nomiales (V)	220	220	220	220
	Les puissances nomiales (Kva)	2.0	2.8Kw(3.8 Kw)	4.0 Kw(4.5 Kw) 5.0 Kw (5.5 Kw)	6.0Kw (6.5 Kw) 6.50 Kw(7.5 Kw)
	Les puissances maximums (kVA)	2.2	3.1 Kw (4.1 Kw)	4.5 Kw (5.0 Kw) 5.5 Kw (6.5 Kw)	7.5 Kw (8.0 Kw) 8.5 Kw (9.0 Kw)
Les machines entières	Les longueurs (mm)	593	680	680	720
	Les largeurs (mm)	432	510	510	550
	Les hauteurs (mm)	435	540	540	690
	Les poids nets (kg)	39	63	78	90

JLF2V
ZAC de Galaxie - Avenue Andromède
33160 ST MEDARD EN JALLES
FRANCE

SERIES : GBX / JLF

GROUPES ELECTROGENES / GENERATORS / STROMERZEUGER / GENERADORES :

DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente, la société JLF2V confirme, que sa gamme de générateurs électriques est conforme aux directives CE suivantes : 98/37 (sécurité machines) ; 93/68/CEE marquage CE et 89/336/CEE (compatibilité électromagnétique), qui correspondent aux normes : EN 60204-1 (sécurité machines),

EN 60034-1 (outillage électrique rotatif), EN 60034-22 (générateurs de courant alternatif), ISO 8528-4 (éléments de protection pour générateurs) ; EN 50081 et EN 50082 (compatibilité électromagnétique), e 2000/14/ECC émission sonore pour des équipements à l'extérieur.

Seul, le personnel autorisé par la société JLF2V est en mesure d'apporter une quelconque modification technique aux générateurs. Dans le cas contraire, cette déclaration serait nulle et non avenue.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, the company JLF2V confirms that its range of electric generators is comply with the following directives as per the CE Norms : 98/37 (machinery safety) ; 93/68/CEE CE Marketing and 89/336/CEE (Electromagnetic compatibility). In order to do so, the norms followed are : EN 60204-1 (machinery safety), EN 60034-1 (rotating electric machines), EN 60034-22 (alternating current generators), ISO 8528-4 (safety control gear for generators), EN 50081 and EN 50082 (Electromagnetic compatibility), e 2000/14/ECC noise emission equipment to the outside.

Only personnel authorized by the company JLF2V is able to make any technical changes to the generators. Otherwise, this statement would be null and void.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigt die Firma JLF2V dass deren ihre Produktlinie “Stromerzeuger“ Unternehmen folgenden Richtlinien gemäss CE-Norm entsprechen : 98/37 (Sicherheitbestimmungen der Maschinenrichtlinien),

93/68/CEE CE-Markierung und 89/336/CEE (EMV), Desweiteren, werden die Vorschriften folgender Normen eingehalten : EN 60204-1 (Sicherheitsnorm der Maschinenrichtlinien), EN 60034-1 (rotierende Elektro-maschinen), EN 60034-22 (Alternativstromstromerzeuger), ISO 8528-4 (Schutz für Stromerzeuger), EN 50081 und EN 50082 (EMV) und e 2000/14/CEE Klangvollensendungen für äusserlich Ausstattung.

Technische Änderungen und/oder Reparaturen an den Geräten sind ausschliesslich durch Vertragspartner der JLF2V durchzuführen. Ansonsten erlischt diese Bestätigung.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, la empresa JLF2V declara que su gama de generadores eléctricos cumple las siguientes a la normativa de la CE: 98/37 (seguridad de máquinas) ; CE 93/68/CEE marcado CE y 89/336/CEE (compatibilidad electromagnética), para ello se satisfacen las prescripciones de las normas : EN 60204-1 (seguridad de máquinas), EN 60034-1 (máquinas eléctricas rotativas), EN 60034-22 (generadores de corriente alterna), ISO 8528-4 (elementos de protección para los generadores), EN 50081 y EN 50082 (compatibilidad electromagnética), y 2000/14/CEE emisión sonora para equipamientos al exterior.

Sólo el personal autorizado por la empresa JLF2V es capaz de realizar los cambios técnicos a los generadores. De lo contrario, esta declaración sería nula y sin efecto.

Le 20 juillet 2010 à St Médard en Jalles,
France

Jean-Luc VERRIER
Directeur